



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

22114



Հ. ԳԱՐԵԳԻՆ Վ. ԶԱՐԲԱՆԱՆԵԱՆ

1827 - 1901

Յ91.99.05

Զ-406

RECEIVED
FEBRUARY 20 1944
U.S. AIR FORCE
COMMUNICATIONS SECTION

[Handwritten signature]

RECEIVED
FCC ENGINEERING
ZUUN-APR 01P
HM A. MARCH
1944

43683 - 4.6.

391.99.092

2-40 6.



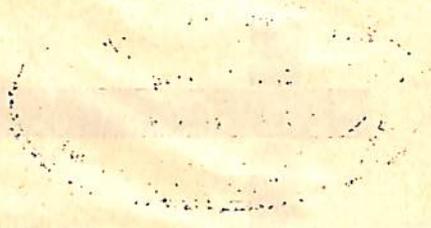
Հ. ԳԱՐԵԳԻՆ Վ. ԶԱՐԻՃԱՆԱԼԵԱՆ

1827-1901

Յանիւռնոս Բագրամէպի • 1901 • թիւ 3:



27923-62



Գրատարա՞նք Ընթերցարո՞ւնք
 Հայ Ազգանոց
 Մ ի Ու թ Է ա Ն
 Սուրբին Բաղեղուհանի անուն



Յ. ԳԱՐԵԳԻՆ Կ. ԶԱՐԲՀԱՆԱԼԵԱՆ

ՁՐԱԳ մի եւս և ամենէն ճաճանչաւոր ներէն մարեցաւ Մխիթարայ կաճառէն:
Servo Svo Padre!

Ողջերթի շեշտ մ'ունէր այդ բարեւը, զոր բժիշկը յուսարեկ և սրտակտուր, կու տար ուխտիս ամենէն պաշտելի և համահրելի ծեփունիին՝ Հ. Գարեգին Վ. Զարբհանալեանի — Հայր Սուրբին:

Հայր Սուրբ. բառեր՝ որքան և վարդապետ արեղաներու մէջ հանրացած և ընդհանրացած են, բայց անոնք բնորոշ կեզրունացում մ'ունին Հ. Գարեգինի մէջ:

Բժշկին բարեւն մտաւրուտ յաւիտենականութեան աւետիքն էր, որ թէև սրբենի և մաքրենի հոգւոյն հոգեզմայլ բերկրանք և տնչանք կը ներշնչէ, սակայն այն ունի իր ցնցող սարսուռն, լալիան և սգաւոր ազդեցութիւնն:

Եւ նոյն բարեւէն վերջը, շանցաւ երկար ժամանակ. յափշտակուած էր մեր ծերունին և ունայն կեանքն ընկճած էր և խորտակած. յաղթանակը յաւիտենականութեանն էր:

Յանձին մեր հանգուցեալ Հայր Սուրբին պիտի նկատենք կրօնաւոր, եկեղեցական և մատենագիր Մխիթարեան մը:

*

Դեռ հազիւ 10 տարեկան, Կ. Պոլսէն կու գայ ի վանս, իր ուսանողական կեանքէն ցոյց կու տայ հոգեւեր և գրասեր վարք մը: Նա սահմանուած էր հինաւուրց Մխիթարեան տան մեծամեծ հանճարներուն պահանջներէն: Տասը տարուան ընթացից մէջ, քահանայ մը և Մխիթարեան մը ըլլալու համար՝ պահանջուած ուսմունքն առնելով, կը բարձրանայ քահանայական աստիճանին. և Մխիթարեանի մը կրօնական և գրական գործունէութեան ասպարէզը այդ աստիճանէն վերջը սկսելով, հանգուցեալը մեծ եռանդով կը նուիրէ իր անձն ուրիշին օգտին և Հայ պարութեան մշակման: 1850ին վանքին ուսանողաց ուսուցիչ կը կարգուի: Իբրեւ վանական անձ՝ կատարեալ կրօնաւորական տիպար մը եղած է, և այն առաքինութիւնը, որ վանքին դռնէն ներս շատ

մեծ և բարձր նշանակութիւն և գերընտան արժանիք մը ունի և սրուն Հնագահդաշտն անունը կու տան, անով Հ. Գարեգին իր մէջ ցոյց կու տար հնադարեան սուրբ ճգնաւորի մը հոգին. իր Պետին և մեծերուն միշտ կոյր հպատակ մը մնացեր է՝ նոյն իսկ ամենէն չնչին իրաց և զիպաց մէջ: Նա սրբան ինքզինքը նուստ, համեստ արեւոյ մի կը համարէր և անկարող պաշամանց, սակայն Միաբանութիւնս արդէն իսկ խելամուտ անոր պաշտօնավարական աշարջութեան և ողջամիտ ծառայութեան, երկար տարիներ անոր զանազան պաշտօններ յանձնելով, անընդհատ վայելած է իր ամէն տեսակ մեծ ձեռնադրութիւնը: Հանդուցեալը զգալի կերպով աջ բազուկ եղած է Միաբանութեանս նախորդ և ներկայ Առհի. Պետերուն և վարչական մարմնոյ: Խորհող և հեռատես միտք մ'ունենալով, վանքին առաջնակարգ սիրելի զիսանագէտն կը համարուէր. և իր այդ բնատուր յատկութեամբ, շատ պարագաներու մէջ, կրցեր է վանքին հակառակորդաց դէմ մարտիլ անուշակ ու կիրթ խօսակցութեամբ և թղթակցութեամբ: Կենաց մեծ մասը վանքին մէջ կ'անցընէ: Կը վարէ անտեսի (1856), սպարանապետի (1856 և 1872), վերակացութեան (1881), քարտուղարի (1876-1894), հիւրընկալի (1885) և այլ զանազան պաշտօններ: Եւ այդ ամէն պաշտօնները՝ անձնանուիրութեամբ կատարելէն յետոյ, ժամանակ գտած է ազգային գրականութեան մէջ շատ բեղմնաւոր մատենագրութիւն մը ստեղծելու: Հ. Գարեգին նոյնպէս արդիւնք ունեցեր է տեղւոյս Մուրատեան Ռափայելեան վարժարանի մէջ՝ երկար տան (1876-86) խոստովանահօր պաշտօն վարելով. և նոյն վարժարանի նախկին աշակերտները՝ տակալին չեն մոռացած իրենց այդ քաղցրաբարբառ հոգեշունչ Հօր՝ հոգեւոր ողջամիտ առաջնորդութիւնը:

Հ. Գարեգին վարդապետի ամենէն գեղեցիկ և մեծ առաքինութիւնն եղած է աշակցութիւնն տկարին, ազբատին, լքեալին, խեղճին, հաշածեալին. առաքինութիւն մը, որ նոյն իսկ ազատամիտ և անկրօն դասա-

կարգաց մէջ, մեծ արժէք ունի. եւս առաւել կրօնական շրջանակի մը մէջ՝ այն արժանիքն աւելի, յատուկ օճում մը և սրբութիւն մ'ունի: Եւ այդ առաքինութիւնը՝ չմիայն ցոյց կու տար վանքին կղզիացեալ պարիսպներուն մէջ, այլ նաեւ անկից դուրս՝ ուր որ եկեղեցական պաշտօն վարած է: Հանդուցեալը ինչպէս շատ առաքինութիւններ, նոյնպէս այդ առաքինութիւնը՝ մեր երանաշնորհ Հիմնադրի վարքէն ընդօրինակած էր. իր ուխտին Միւթարեան անուանակրութիւնը գործով ցոյց տուած է. սրտով և նիւթապէս միւթարած է ամսիթարը և սովալըլուի աղբատը: Հանդուցեալը ողջամիտ պահպանողական մը եղած է Միւթարայ և անոր ձեռնասուն աշակերտաց հոգեշունչ աւանդութեանց. և իր վարքով ցոյց տուած է անոնց կատարեալ տիպարը, և իր վարքով պատկերած է կրօնիս հինաւուրց միաբաններու սիրելի, փարելի և ընդօրինակելի հոգին Աստուածասէր, և սիրան՝ ազգասէր. մի զոյգ թանկագին գոհարներ, որով Միւթարեանը կը միւթարուի և կը միւթարէ:

Չոյզ յիշեալ իր առաքինութեան՝ կ'ընթանար նաեւ ծայրայեղ համեստութիւնը: Հանդուցեալը այդ առաքինութեան մէջ եւս ինքնաստեղծ տիպար մըն էր: Իր մէջ եւր երբէք կորիզ չէ ձգած, և այդ պատճառաւ՝ միշտ հակառակած է անունն զրոշմելու իր զանազան հեղինակութեանց և թարգմանութեանց վրայ. այդ պատճառաւ՝ բնաւ չէր հաճեր և չէր սիրեր իր անձին զովեսաներն տեսնել լրագրաց մէջ և վերջապէս նոյն պատճառաւ նա իր հիւանդութեան վերջերն՝ զրով կը խնդրէ որ իր վրայ չի գրէ ոչ որբայց իւր շափազանց խոնարհութիւնը զմեզ մզեց անհնազանդութեան, և արդէն ուրիշ կերպ կարելի չէր, քանի որ նա ազգին ամենէն մեծ տաղանդներէն մին ըլլալով, ազգը մեր իսպառ լուրթիւնը՝ իրաւամբ կրնար դատապարտել. սակայն յարգելով նաեւ մեր հանդուցեալ Հօր փափաքն, այս կենսագրակար ըստ կարելոյն շատ երկար չենք բռնք, և կը ստիպուինք անյիշատակ թողուլ իր գրուածքի գործերէն շատերն: Հ. Գարեգին խոնարհ և համեստ էր՝ բառին անթերի նշա-

նակութեամբ. իր անձնանուէր աշխատութեանց ատեն օսման. տէրութեան շքադրամ, և իր խնամած հօտին ընդունած է զանազան թանկագին ընծաներ, զորս իր մահուանէ վերջը տեսած ենք ծածկուած և նեատուած մի աննշան խորշի մէջ: Հ. Գարեգին իր «տիպլումոզ» ընդունակութեամբ՝ առիթ ունեցած է ստէպ Եկեղեցական և աշխարհական մեծամեծ և անուանի անձանց ընտանի բարեկամութիւնը վայելելու, բայց անով նա բնաւ պարծանք մը, և ընդունայն հաճոյք մը զգացած չէ: Հ. Գարեգին վանքին մատակարարութեան իր ճարտիկութեամբ նիւթապէս մեծ նպաստներ հասուցած է. բայց իր այդ գործերն իր բերնէն երբեք չենք լսած՝ որ ուրիշի մը սնտիառութեամբ աւանդէր. Հասաւ իր յիսնամեայ յորեկանին օրը. Միաբանութիւնս կը պատրաստուէր հանդիսապէս տօնելու այդ հոգեկան և զրուական Հօր արդիւնաւոր յիշատակն. բայց նա խընդրելով և աղերսելով որ անյիշատակ անցնի իր յորեկան հանդէսը, կը կատարուի իր կամքը և դարձեալ համեստութիւնը կը յալթանակէ. և հոյ բանասիրութեան ամենէն մեծ հիմնական գործիչը, ազգային լրագրութեան մէջ շափազանցօրէն համեստ յորեկան մը կ'անցունէ, բայց հանդուցեալին պատուէրն անոնց վրայ ալ կը ծանրանար: Հայ լրագրութիւնը որ միամտօրէն մի միջակ խմբագրի կամ դասատուի տանամակ աշխատութիւնը շոռաչով և շշուկով կը տօնէ, շատ անգամ անարդարանալի անտարբերութեամբ կը մոռանայ ամենէն արդիւնաւոր գրագիտաց բազմամեայ շոշափելի արդեանց պատկուճը. և այս տխուր զեպքէն զերծ չի մնաց «Հայ Մատենագրութեան» հեղինակը: Մենք շոշափեցինք հանդուցեալին ամենէն գեղեցիկ առաքինութիւններէն մին որ ընդհանրապէս մի միայն ճշմարիտ հեղինակներու սեփական է. հանճար՝ համեստութեան հետ՝ որքան նախանձելի. և կիսկատար գիտութիւն՝ կատարեալ եսութեամբ որքան նողկալի . . .

Թրքահայը, մանաւանդ այն ամէնն՝ որսնք

վայելեր են հանդուցեալին առաջնորդութիւնն և ընտանի բարեկամութիւնը՝ յատուկ զուրգուրանք մը ունին առ այն և արժանավայել պատկառանք:

Հ. Գարեգին մի քանի անգամ առիթ կ'ունենայ իր ծննդավայրն ի Կ. Պոլիս գնալու: Հոն 1858ին կ'ուղարկուի իրրեւ սւսուցիչ Բերայի Միւթարեան վարժարանին. այդ թուականէն սկսեալ, տասը տարի՝ Պոլսոյ մէջ անձնանուէր կերպով կ'աշխատի դաստիարակութեան և ժողովրդի կրթութեան: Մայրաքաղաքին Ս. Փրկիչ և Ս. Յ. Ռոկեբերտի եկեղեցիներու մէջ աարիներով եկեղեցական պաշտօն կը վարէ: Նա ըմբռնելով ժողովրդապետի մը իրական պարտքը, կ'աշխատէր այնպէս, որ տեսողը կը սքանչանային իրեն վարուց և բարուց վրայ: Իր կարգացած զազգիական՝ հոգի և արիւթիւն փչոյ մատենագիրներ և անոնց մէջ գտած առաքինի և անձնանուէր եկեղեցականներու զիւցազնական գործերն, վրան մեծ տպաւորութիւն գործեր էին. նա որոշ ըմբռնած էր որ եկեղեցական պաշտօնեայ մը հաւատարիմ և արիւթիւր բաջ զինուորի մը պէս, պէտք էր հովուական կրկէտին մէջ նետել իր անձը, և իր հօտին սփսփութեան, միւթարութեան և օգնութեան համար՝ նոյն իսկ զոհել իր առողջութիւնը, նուիրել ամբողջ անձը՝ առանց կարեւորութիւն տալու սեւէ վտանգի, որ շօշափելի մահ կը սպառնայ: Իր ժողովրդապետութեան ատենները գարհուրելի «բողբոս» կ. Պոլսոյ մէջ նախճիրներ սկսած էր գործել. բիւզանդական մարգաշատ քաղաքը՝ աշխարհիս մեծ դիակնարանը պարձեր էր. սոսկում, հա և երկիւզ կը տիրէ. բնական գահիճը՝ անզմարար և անխարութեամբ կը տապալէ առողջն ու տկարն, երախան ու ձերունին. ժողովուրդը ընդհանրապէս այդպիսի պարագաներու ատենն է որ կը պապակի իր հոգեւոր առաջնորդին ներկայութեան: Հ. Գարեգին առջեւ նոյն ատեն կը ներկայանայ զիւցազնութեան ժամը, և մինչդեռ շատ մը եկեղեցականներ որ ի պաշտամանէ ժողովրդեան հոգեւոր պատի պաշտօնն կը վարեն ու կը վայելեն, մահագուշակ սաստէն սաստեալ՝ անմիւթար

կը թողնեն հոգեւոր միութեամբեան կարօտ օրհասական հիւանդները, Հ. Գարեգին իբրեւ օգնական ժողովրդագետի, հիւանդաց բանակին մէջ աներկիւզ և անձնանուէր ման կու գայ. ննջեցեալը զերեզման կը տանի, օրհասականը յաւիտեանակաութեան կը պատրաստէ, անմիութեամբ կը միութեամբ, լքեալին արիւթիւն կը ներշնչէ, տկարին զեղ կու տայ, քաղցեալին կերակուր սնունդ կը հայթայթէ, շարժանքով ամիսներով քաջութեամբ նոյն ահաբեկիչ պաշտօնը կը վարէ. և այդ անշշան եկեղեցականը, ոչ միայն յաջս իր փոքրածիւ հասարակութեան հոգեւոր մեծ զիւցազ մը կը հանդիսանայ, այլ միեւնոյն ատեն՝ իր արիական գործունէութիւնը կը տարածուի Կ. Պոլսոյ մէջ և Սուլթանը շքազրամով կը վարձատրէ այն մեծ առաքինի եկեղեցականը: Այս յիշատակեալ գէպքն կարելի է ամիսով գաղափար մը կազմել, թէ Հ. Գարեգին իբրեւ եկեղեցական պաշտօնեայ, ինչ ողբով գործած է և օգտակար և դած իրեն խնամց յանձնուած հօտին: Ամբողջ իր ժողովրդագետական կեանքը առաքնութիւն, անձնանուիրութիւն և բարեգործութիւն է: Իրեն ժամանակակից Հայ. հոսով-մէականաց պետին Գեր. Հասունի՝ մեծ թիկունք կ'ըլլայ (ոչ հասունեան կամ հակահասունեան ծանօթ խնդիրներու մէջ, այլ կրօնական հրդեհը շծագած՝ նա Կ. Պոլսէն մեկնելու էր): Գեր. Հասունը երբ ժողովրդական գիտարարին խնամութեամբ և իր զօրեղ ձայնով անկարող էր գործելու, Հ. Գարեգին իրեն օգնութեան կը հասնէր. սա իր անուշակ բնաւորութեամբ՝ իբրեւ խաղաղութեան հրեշտակ, կը միջամտէր, և ամենէն անաստ անձը ասոր ներկայութեան կը հանդարտէր, կը զիջանէր: Ոչ միայն ժողովրդեան ազգաազատարարին իր զանազան ձեռնարկութեամբ սիրելի և պաշտելի հայր մ'էր դարձած, այլ նոյն իսկ ազնուապետական պալատներու մէջ՝ նա առանձին պատիւ, յարգու սէր կը վայելէր իրեն լուրջ, համեստ և բարոյականի պատկանելի բնաւորութեամբ: Միաբանութիւնը կարելի չէր որ այդպիսի անձնանուէր անդու և անխոնջ աշխատող

անդամ մը, մշտնջենաւոր կերպով նուիրէր Կ. Պոլսոյ ազգային հասարակութեան. անտարակոյս Միաբանութեան մը մէջ այդպիսի անձեր յատուկ կարեւորութիւն մը ունին, և անոնց ձեռքով է որ կարող է հասարակութիւն մը զեռ աւելի ուժ տալ իր կազմու պատրաստ մարմնոյն. ուստի տասնեակ տարի վերջը՝ Հ. Գարեգին կը կոչուի ի վանս. նախ ուսումնական ժողովի անդամ, յետոյ 1870ին վանական ընդհանուր ժողովոյ քարտուղար կ'ըլլայ: Նախորդ և ներկայ վեհ. Աբրահամը քարտուղարի պաշտօնը շատ գնահատելի և արդիւնաւոր կերպով կը կատարէ երկար տարիներով: Վանքին մէջ ինքզինքը բոլորովին զրականութեան տալով, հայ մատենագրութիւնը զգալի կերպով կը զարգարէ. բայց իր զրական ասպարէզը մերթընդ մերթ կը ջլատուի ներքին և արտաքին պաշտօններով: 1869ին եպիսկոպոսական ազգային ժողովոյն համար, Գեր. Հիւրմիւզեան Աբրահամ հետ Կ. Պոլսի կ'երթայ. միեւնոյն Աբրահամ հետ նոյն տարին կը մեկնի ի Հոնոլմ վատիկանեան ժողովին համար: 1875ին իբրեւ այցելու Միաբանութեան կ'երթայ ի Տարիա և ի Ղրիմ: Փարիզու պաշարման ատեն կը գտնուի Գաղղիոյ նոյն փոթորկալից քաղքին մէջ իր անվեհեր բնութեամբ և միաբանութեան իբրեւ անձնանուէր զինուոր՝ խոյս չի տար հրացաններու և թնդանօթնեքու տակ ընկնուած խղճալի քաղքէն. այլ իր պարտքը կը կատարէ, կը վաճառէ Մուրատեան վարժարանը՝ մնալով հու հպատակ Միաբանութեան որոշողութեան:

*

Միաբանութեանս երբեմն անդամ հանդուցեալ Գար. Այվազովսկի՝ Հ. Գարեգինի գաստիարակն էր. անուրանալի ճշմարտութիւն մըն է գաստիարակաց իրենց աշակերտաց վրայ ունեցած զգալի ազդեցութիւնն որ պապագային կը տեսնուի աշակերտաց վրայ: Հ. Գարեգին իր գաստիարակէն ընդօրինակած էր լուրջ և արդիւնաւոր գրասիրութիւնը, հասարակութեան անձնանուէր սատարութիւնը, և ամէն կողմ երազահաս ձեռնարկութեան յատկութիւնը, որոնք իր անձնա-

կան յատուկ ողջամիտ հանդարտ և աշալուրջ բնաւորութեան հետ միանալով, յատուկ տիպար Միութեան մը կ'ունենանք: Հանդուցեալը մեծ խանդով և Գորովով կը խօսէր իր գաստիարակին վրայ, և կը զարմանար անոր տարօրինակ բազմաանակ կարողութեան աշխոյժ գործունէութեան վրայ:

Աշակերտը շարունակեց իր վարդապետին զրական գործունէութիւնը: Միութեանցս զրականութեան մէջ հիմնադիր եղաւ ազգային և օտար ազգաց մատենագրութեան զեղեցիկ ճիւղին, ուսկից ազգային բանասերներն և ուսանող մանկախն մեծ սնունդ առաւ և կ'աճու: Հանդուցեալը իր գաստիարակին հիմնած «Բազմավէպ» թերթին ամենէն եռանդուն և պատուաւոր գործիչներէն մին եղաւ մինչեւ իր ծերունի հասակն:

Իր լայնածաւալ և խորունկ յիշողութիւնը շատ նպաստեց իր սիրած ու մշակած մատենագրական մասնաճիւղին: Հանդուցեալը կէս կաթուածահար վեց տարի իր զրասեղանին առջեւ նստած՝ միայն ընթերցման կը պարպէր, զրելու կամ ուրիշ աշխատութեան մը կարողութիւն չունէր, բայց նա իր այդ ցաւալի զրից մէջ, բնաւ իր յիշողութիւնը չէր կորուսած. բանասիրական, պատմական և ընտանեկան հնագոյն տեղեկութիւններ և յիշատակները մանրամասնօրէն և անսխալ կերպով կը հաղորդէր այլոց: Նա հազուադէպ յիշատակարան մ'էր: Իր զարմանալի յիշողութիւնը մինչեւ նոյն իսկ օրհասական զրից մէջ կը գործէր. այդ սգաւոր վիճակին մէջ իրեն կարեւոր բան մը հարցընելով, նա մեր հարցման ոչ համառօտ այլ լիուրի պատասխան կու տար: Թաւ, յափշտակուցաւ մեզմէ այդ պաշտելի յիշատակարանը, բայց իր զրաւոր աշխատութիւնները, անձեռնմխելի յաւիտեանական յիշատակ պիտի ապրին հայ զրականութեան մէջ, և ինչպէս իր կենդանութեան ատեն, նոյնպէս նաեւ արդ իր անհետացումէն յետոյ անոնք հայ բանասիրաց ամենէն կարեւոր աղբիւրները պիտի մնան:

Հ. Գարեգինի զրական գործունէութիւնը եզակի է իր մէջ: Այն մեր զրականութեան մէջ ծաղկեցող ազգիս և ազգաց անուանի հեղինակները և անոնց գործերը, կարելի է

ըսել որ հանդուցեալը լիովին մեզ ծանօթացուցած է ընդհանուր զրականութեան նշանաւոր դէմքերը. իր զրքերը թէև ուսանողաց համար պատրաստուած են, բայց անոնք նոյն իսկ ուսուցչաց առաջնակարգ առաջնորդներ կրնան ըլլալ. քանի որ անոնցմէ առաջ և յետոյ չեն տեսնուած և չի տեսնուցան աւելի կատարեալ հրատարակութիւններ:

Ինչ յատուկ պաշտօնով վանքէն ուրիշ տեղ չի գնացած, իր երիտասարդ հասակին մէջ տպարանի պաշտօնն վարած ատեն 1856ին՝ կը հրատարակէ իր զրական աշխատութեանց անդրանիկ գործը Յունաց, Հոնովմայեցոց և Եկեղեցական հարց Մատենագրութեան պատմութիւնը. այդ մանր տառերով բայց խոշոր ծաւալով հատորը, իր մէջ կը բովանդակէ զրական զեղեցիկ և ընդարձակ հմտութիւն: Հեղինակը անով կը հաղորդէ վաղեմի ազգաց վարքը, բարքը, քերթողաց և մատենագրաց նկարագիրը, բանաստեղծութեանց հանդիսական բնութիւնը, հեղինակաց արժանիքը: Իր այդ գործին լրացուցիչն է 1874ին հրատարակած երկհատոր ուղագրաւ երկն, որով կը պատմէ արեւմտեան միջին և սոր դարերու մէջ ապրած հանճարեղ մատենագրաց վարքը. այս երկու աշխատութիւնք ի միասին՝ կը կազմեն օտարագիւ ընդհանուր մատենագրութեան զեղեցիկադիտական պատմութիւնը: անոնցմով ընթերցողն իր մտաւորական ճաշակը կը յարգարէ, կը զարգարէ, կը ներշնչուի զրականութեան վեհմովը, զեղովը, և ներքին բերում մը կ'ունենայ բարձրին և կատարեալին ձգտելու:

Իր անդրանիկ գործին կը յաջորդէ 1865ի հրատարակած «Պատմութիւն Հին Հայ Գարութեանց» գիրքը. որ բանասիրական հրապարակին վրայ գնահատելի շատաչ մը հանեց, և որուն արձագանգը դեռ կը հնչէ: Այդ հրատարակութեամբ կենդանութիւն առին նախնեաց այն շատ մը քրտնաշան երկերն, որոնք թանգարաններու մէջ ծածկուած անձանօթ մեացեր էին ազգիս բանասէր հասարակութեան: Անով ծանօթացանք մեր Հին պարութեան լիուրի պատմութեան, ա-

նով ճանչցանք մեր նախնի մատենագրաց վարքը և երկասիրութեանց արժանիքը, ա- նով մեր հասարակութեան մեծ մասը իմա- ցաւ որ նախնի մատենագրութեան մի միայն պարձանքն՝ Նարեկի հոգեբոյս երկն չէ, այլ այն ձոխացեալ է նաեւ ուրիշ պատմական, բժշկական, ուսումնական, աստուածաբանա- կան և իմաստասիրական հատորներով:

Մինչդեռ ազգիս զրատէր հասարակութիւնը մեծ խանդով և սիրով կ'ողջունէր նախնեաց հին մատենագրութեան պատմութիւնը, Հ. Գարեգին քաջալերուելով այդ սիրալիր ըն- դունելութենէն, 1878ին ազգային Նոր մա- տենագրութեան պատմութիւնն ալ ի լոյս կ'ընծայէ և այդ կերպով մեր հին և նոր մատենագրութեան պատմութիւնը կ'ոճե- նանք: Նոր մատենագրութիւնն ալ հեոյն համանման հետաքրքրութիւնը, օգուտը և արժանիքն ունէր, քանի որ այն ալ մեր զրականութեան համար նորութիւն մըն էր և կը լեցընէր մեծ պակաս մը: Հայ գրա- կանութեան պակասները շատ էին. և Հ. Գարեգին կը ջանար միշտ կարեւորագոյն երկերով լրացնել այն պարագութիւնները: « Հայկական մատենագիտութիւն » ա- նուամբ 1883ին կը հրատարակէ 1565- 1883 զարեբու շրջանին մէջ հայ ապարան- ներէն լոյս տեսած ամէն գրքերու ցանկն յիշելով անոնց հեղինակները և ուր տպուել- նին: Անտարակոյս կարելի է գուշակուիլ որ այդ երկասիրութիւնն ալ գրական ու կեն- սագրական տեսակետով սրբան օգուտ ու- նի: Մեր տկար կարծեաց համեմատ իր երկասիրութեանց գլուխ գործոցն կարելի է համարիլ Հայ գրութեան հին մատենագրու- թիւնը, որուն հետ թերեւս կը մրցի « Պատ- մութիւն հայ թարգմանութեան » անուամբ երկասիրութիւնը (1889): Այս վերջին բա- նասիրական աշխատութեան մէջ Հ. Գարեգին հետաքնին խորթափանց միտք մըն է. բա- նասէր գասակարգաց ատջեւ Հ. Գարեգին անով եզական արժանիք մ'ունի: Այդ եր- կասիրութեան կարեւորութիւնը շոշափելի է

բանասիրական շեւիցէ յօդուածոց կամ յա- տուկ գրութեանց մէջ:

Յիշեալ հոյակապ գործերէն զատ, Հ. Գա- րեգին գրական արժանիքն կը տեսնենք նաեւ Բազմավիպաց մէջ. հանգուցեալը իր հայ տեղագրութեանց թարգմանութեամբ, հայ տպարաններու պատմութեամբ, և հայադի- տաց երկասիրութեամբ, ժամանակին « Բազ- մավիպ » ի բանասիրականին՝ մեծ փայլ մը տուած է:

Հանգուցեալը հրատարակած է նաեւ ուրիշ փոքրիկ գրքեր և ունի նաեւ անտիպ մի քանի աշխատութիւններ, զոր օրինակ վարք Նա- փուէնի Ա., Շաթոպրիանի « Լէ Մարթիր » թարգմանութիւնը, Ազգային նշանաւոր վար- ժարանաց կիսատ պատմութիւնը, Սեքստոսի առակաց հաւաքածոյն և այլ զանազան երկեր:

*

Այդ վաստակաւոր գրիչը կը հանգչի արգ: Նա գործեց Միաբանութեանս և հայ գրա- կանութեան համար որքան հնար էր, և որ- քան ձեռնհաս: Նա իր փայլուն կենաց ճա- ռագայթները կ'ամփոփէ յաւիտենականու- թեան ամպին ետեւը: Դա այն հսկայ գրա- կան գործիչներէն մին էր, որ իր գրչով փա- րատեց հայ մատենագրութեան բազմադա- րեան խաւարը. դա այն անխոնջ և բեղմնա- ւոր գրիչն էր, որ ազգին գեղեցկագիտական ճաշակը պարարեց, դա այն սիրելի գրիչն էր, որ ազգային վարժարաններու մատենա- գրական ձոխ շտեմարան մը պատրաստեց: Դա այն անձն էր որ ոչ իր եւին այլ ըն- կերին օգտին և զրականութեան ծաղկման համար բոլորանուէր նուիրեց ինքզինքը:

Թողու նա և հեռացու, զնաց գանկու իր Տենչալին որտե՞ր քանի՞ տարի:



52 25.

MA



22114

20 13

